

Citas lietas dalībnieces: Nīderlandes Karaliste (pārstāvji — C. M. Wissels, D. J. M. de Grave) un Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji — M. Lumma, B. Klein un T. Henze)

Personas, kas iestājušās lietā Nīderlandes Karalistes atbalstam: Francijas Republika (pārstāvji: G. de Bergues, A.-L. Vendrolini, J. Gstalter un B. Cabouat), Slovēnijas Republika (pārstāvis: V. Klemenc) un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji: E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, S. Ossowski un H. Walker, un K. Bacon, barrister)

### Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (piektā palāta paplašinātā sastāvā) 2008. gada 10. aprīļa spriedumu lietā T-233/04 Nīderlandes Karaliste/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa atcēla Komisijas 2003. gada 24. jūnija Lēmumu C(2003) 1761, galīgā redakcija, par Nīderlandes Karalistes paziņoto valsts atbalstu Nr. N35/2003 par slāpekļa oksīdu emisijas kvotu tirdzniecības sistēmu.

### Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. aprīļa spriedumu lietā T-233/04 Nīderlande/Komisija atcelt;
- 2) pretapelācijas sūdzības noraidīt;
- 3) prasību pirmajā instancē noraidīt;
- 4) Nīderlandes Karaliste atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus, kas tai radušies tiesvedībā pirmajā instancē, un sedz pati savus tiesāšanās izdevumus, kas tai radušies minētajā tiesvedībā;
- 5) Eiropas Komisija un Nīderlandes Karaliste sedz savus apelācijas tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus pašas;
- 6) Vācijas Federatīvā Republika, Francijas Republika, Slovēnijas Republika un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(<sup>1</sup>) OV C 223, 30.08.2008.

Tiesas (virspalāta) 2011. gada 6. septembra spriedums (Østre Landsret (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S/Skatteministeriet

(Lieta C-398/09) (<sup>1</sup>)

(Nepamatoti samaksāta nodokļa neatmaksāšana — Nepamatota iedzīvošanās šā nodokļa ieviešanas un citu nodokļu atcelšanas starpā esošās saiknes dēļ)

(2011/C 311/08)

Tiesvedības valoda — dāņu

### Iesniedzējtiesa

Østre Landsret

### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S

Atbildētāja: Skatteministeriet

### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Østre Landsret — Tiesas sprieduma lietā C-192/95 Comateb u.c. un Kopienu tiesību principu nepamatotu maksājumu atgūšanas jomā interpretācija — Atteikšanās atmaksāt par neatbilstošu Kopienu tiesībām atzītu valsts nodokli, aizbildinoties ar nepamatotu iedzīvošanos nelikumīgā nodokļa ieviešanas un citu nodokļu, kas tikuši iekasēti uz cita pamata, atcelšanas starpā esošās tiesās saiknes dēļ — Neatmaksāšana, kuras rezultātā preces importējošie uzņēmumi nokļūst nelabvēlīgākā situācijā nekā līdzīgas pašmāju preces pārkošie uzņēmumi, jo pirmie no tiem prettiesisko nodokli maksā proporcionāli lielākā apmērā nekā otrie

### Rezolutīvā daļa:

Savienības tiesību normas par nepamatotu maksājumu atgūšanu ir jāinterpretē tādējādi, ka nepamatotu maksājumu atgūšana var radīt nepamatotu iedzīvošanos vienīgi gadījumā, ja summas, ko nodokļa maksātājs nepamatoti samaksājis kā nodokli, kas kādā dalībvalstī tiek iekasēts, pārkāpjot Savienības tiesības, ir tikušas tieši pārnestas uz pircēju. Tādēļ Savienības tiesībās ir aizliegts kādai dalībvalstij atteikties atmaksāt prettiesisku nodokli ar aizbildinājumu, ka nodokļa maksātāja nepamatoti samaksātās summas ir tikušas izlīdzinātas ar ietaupījumu, kas rodas, vienlaicīgi atceļot citus obligātos maksājumus, jo šāds izlīdzinājums no Savienības tiesību viedokļa nav uzskatāms par nepamatotu iedzīvošanos saistībā ar šo nodokli.

(<sup>1</sup>) OV C 312, 19.12.2009.

Tiesas (virspalāta) 2011. gada 6. septembra spriedums (Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Karl Heinz Bablok u.c./Freistaat Bayern

(Lieta C-442/09) (<sup>1</sup>)

(Ģenētiski modificēta pārtika — Regula (EK) Nr. 1829/2003 — 2.–4. un 12. pants — Direktīva 2001/18/EK — 2. pants — Direktīva 2000/13/EK — 6. pants — Regula (EK) Nr. 178/2002 — 2. pants — Biškopības produkti — Ģenētiski modificētu augu ziedputekšņu klātbūtne — Sekas — Tirdzniecība — Jēdzieni “organisms” un “pārtika, kas satur no ģenētiski modificētiem organismiem ražotas sastāvdaļas”)

(2011/C 311/09)

Tiesvedības valoda — vācu

### Iesniedzējtiesa

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: Karl Heinz Bablok, Stefan Egeter, Josef Stegmeier, Karlhans Müller, Barbara Klimesch

produkta atļaujas saņemšanas un uzraudzības pienākums, šim pienākumam pēc analogijas nevar piemērot šīs pašas regulas 12. panta 2. punktā paredzēto pielaišanas robežvērtību marķēšanas jomā.

Atbildētāja: Freistaat Bayern

(<sup>1</sup>) OV C 24, 30.01.2010.

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bayerischer Verwaltungsgerichtshof — Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulas (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību (OV L 268, 1. lpp.) 2. panta 5. un 10. punkta, 3. panta 1. punkta, 4. panta 2. punkta un 12. panta 2. punkta interpretācija — Ziedputekšņu no ģenētiski modificētiem augiem, kuriem vairs nav reproducēšanās spējas, netiša un nejauša esamība biškopības produktos — Iespējamās sekas attiecībā uz šo produktu laišanas tirgū kārtību — Jēdzieni “ģenētiski modificēts organisms” un “ražots no ĢMO”

**Tiesas (ceturtā palāta) 2011. gada 8. septembra spriedums (Conseil d'État (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Monsanto SAS u.c./Ministre de l'Agriculture et de la Pêche**

(Lieta C-58/10 un C-68/10) (<sup>1</sup>)

**(Lauksaimniecība — Ģenētiski modificēta dzīvnieku barība — Ārkārtas pasākumi — Dalībvalsts noteikts pasākums — Atbilstoši Direktīvai 90/220/EEK piešķirtas atļaujas pagaidu apturēšana — Juridiskais pamats — Direktīva 2001/18/EK — 12. pants — Nozares tiesiskais regulējums — 23. pants — Aizsardzības noteikums — Regula (EK) Nr. 1829/2003 — 20. pants — Esoši produkti — 34. pants — Regula (EK) Nr. 178/2002 — 53. un 54. pants — Piemērošanas nosacījumi)**

(2011/C 311/10)

Tiesvedības valoda — franču

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) Jēdziens ģenētiski modificēts organisms Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulas (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un [dzīvnieku] barību 2. panta 5. punkta izpratnē ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda viela kā ziedputekšņi, kas ir iegūti no ģenētiski modificētas kukurūzas šķirnes, kura ir zaudējusi savas reproducēšanās spējas un kurai nav nekādas spējas nodot tajā esošo ģenētisko materiālu, šajā jēdzienā vairs neietilpst;
- 2) Regulas Nr. 1829/2003 2. panta 1., 10. un 13. punkts, kā arī 3. panta 1. punkta c) apakšpunkts, Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulas (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu, 2. pants un Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 20. marta Direktīvas 2000/13/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas produktu marķēšanu, noformēšanu un reklāmu 6. panta 4. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja tāda viela kā ziedputekšņi, kuru sastāvā ir ģenētiski modificēts DNS un proteīni, nevar tikt uzskatīta par ģenētiski modificētu organismu, tādi produkti kā medus un uztura bagātinātāji, kuru sastāvā ir šāda viela, Regulas Nr. 1829/2003 3. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē ir uzskatāmi par “pārtiku, [...] kuras sastāvā ir [sastāvdaļas, kas ražotas no ĢMO]”. Līdzvērtīgu kvalifikāciju var veikt neatkarīgi no tā, vai attiecīgās vielas piemaisījumi ir tīši vai nejauši;
- 3) Regulas Nr. 1829/2003 3. panta 1. punkts un 4. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja tajos ir noteikts pārtikas

**Iesniedzējtiesa**

Conseil d'État

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: Monsanto SAS (C-58/10 un C-59/10), Monsanto Agriculture France SAS (C-58/10 un C-59/10), Monsanto International SARL (C-58/10 un C-59/10), Monsanto Technology LLC (C-58/10 un C-59/10), Monsanto Europe SA (C-59/10), Association générale des producteurs de maïs (AGPM) (C-60/10), Malaprade SCEA e.a. (C-61/10), Pioneer Génétique SARL (C-62/10), Pioneer Semences SAS (C-62/10), Union française des semenciers (UFS), anciennement Syndicat des établissements de semences agréés pour les semences de maïs (Seproma) (C-63/10), Caussade Semences SA (C-64/10), Limagrain Europe SA, anciennement Limagrain Verneuil Holding SA (C-65/10), Maisadour Semences SA (C-66/10), Ragt Semences SA (C-67/10), Euralis Semences SAS (C-68/10), Euralis Coop (C-68/10)

Atbildētājs: Ministre de l'Agriculture et de la Pêche

Pedaloties: Association France Nature Environnement (C-59/10 un C-60/10), Confédération paysanne (C-60/10)

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Conseil d'État — Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulas (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku